

## Spis treści

Słowo wstępne . . . . .	6
<i>Chrześcijanin czytający Schulza . . . . .</i>	10
<i>Bruno Schulz w kontekście Jana Błońskiego . . . . .</i>	22
<i>Festiwal Schulza. Drohobycz. . . . .</i>	38
<i>Aromat trunków w Truskawcu nie był nadużywany . . . . .</i>	48
<i>Festiwal Bruno Schulza – z Drohobyczem w tle . . . . .</i>	56
<i>Lublin dla Kijowa . . . . .</i>	64
<i>Nie ma siły, która łamie odwagę. Václav Havel . . . . .</i>	70
<i>Odeście do lepszego świata. Václav Havel. . . . .</i>	84
<i>Jakbym przez ogień przelazł. Andrzej Kijowski . . . . .</i>	102
<i>„Wiara i niewiara...”. Ryszard Kapuściński . . . . .</i>	118
Andrij Bondar, <i>Pięć moich małych prawd</i> <i>o ojcu Tomaszu Dostatnim . . . . .</i>	168

## Зміст

Передне слово . . . . .	7
<i>Християнин, який читає Шульца . . . . .</i>	11
<i>Бруно Шульц у контексті Яна Блонського . . . . .</i>	23
<i>Фестиваль Шульца. Дрогобич . . . . .</i>	39
<i>Ароматом трунків у Трускавці не зловживалось . . . . .</i>	49
<i>Фестиваль Бруно Шульца – з Дрогобичем у тлі . . . . .</i>	57
<i>Люблін для Києва . . . . .</i>	65
<i>Немає сили, яка б зламала відвагу. Вацлав Гавел . . . . .</i>	71
<i>Відхід до кращого світу. Вацлав Гавел . . . . .</i>	85
<i>Я наче пройшов крізь вогонь. Анджей Кійовський . . . . .</i>	103
<i>„Віра і невіра...”. Ришард Капусцінський . . . . .</i>	119
Андрій Бондар, <i>П'ять моїх маленьких істин</i> <i>про отця Томаша Достатнього . . . . .</i>	169

## Słowo wstępne

Piąta książka wydana w cyklu „Acta Schulziana” jest inna od wcześniejszych, ponieważ ma charakter autorski – to zbiór aktualnych wypowiedzi, artykułów jednego autora. Tym samym inaugurujemy nowy nurt w ramach „Acta Schulziana”, poszerza on formułę, ale nie narusza tożsamości naszego wydawniczego cyklu sygnowanego przez Muzeum Pokój Brunona Schulza w Drohobyczu – otwartego, lecz zarazem związanego w różny sposób z „miastem jedynym na świecie”, z motywami schulzowskimi i drohobycko-lubelskimi. Publikacje autorskie będziemy wyróżniać przede wszystkim poprzez wyraźną odrębność szaty graficznej.

Nieprzypadkowo książka ta jest zbiorem tekstów właśnie o Tomasza Dostatniego, pochodzącego z Poznania dominikanina od dwudziestu lat mieszkającego w Lublinie. Jest on przedstawicielem ekumenizmu – kościoła dialogu i rozumienia, duchownym zaangażowanym w debaty publiczne, podejmującym trudne problemy i pytania, rzecznikiem pojednania polsko-żydowskiego i polsko-ukraińskiego, publicystą i pisarzem ciekawym różnorodności świata. W książce *Duchowe wędrowanie* czytelnicy znajdą m.in. jego artykuły wygłaszane w ramach sesji naukowo-literackich podczas Międzynarodowego Festiwalu Brunona Schulza w Drohobyczu, refleksje z ukraińskich podróży, z wyjazdów do miejsc znaczących. Ojciec Dostatni szuka zrozumienia świata poprzez spotkania z innymi ludźmi, czemu dają wyraz jego eseje o Janie Błońskim, historyku literatury i nauczycielu o. Tomasza z czasów jego studiów w Krakowie, o eseście i krytyku literackim Andrzeju Kijowskim, który „wadził się z wiarą”, o czeskim pisarzu i... prezydencie Václavie Havlu (o. Tomasz przez pięć lat mieszkał w Pradze, gdzie założył Ośrodek Kultury Chrześcijańskiej) oraz o Ryszardzie Kapuścińskim, najślawniejszym polskim pisarzu literatury faktu, zwanym „cesarzem reportażu” –

## Переднє слово

П'ята книжка, видана в циклі „Acta Schulziana”, відрізняється від попередніх, позаяк має авторський характер – це збірка актуальних висловлювань та статей одного автора. Цим ми інаугуруємо новий напрямок „Acta Schulziana”, який розширює формулу, але не впливає на ідентичність нашого видавничого циклу Музею Кімнати Бруно Шульца в Дрогобичі – відкритого і водночас неодмінно пов'язаного з „єдиним на світі містом”, із шульцівськими та дрогобицько-люблінськими мотивами. Авторські публікації вирізнятимемо передусім графічним оформленням.

Ця книжка не випадково є збіркою текстів о. Томаша Достатнього – домініканця, який походить з Познані, а останні двадцять років живе в Любліні. Він є представником екуменізму – костела діалогу та взаєморозуміння, священнослужителем, заангажованим у публічні дискусії, який займається складними проблемами й питаннями, він – речник польсько-єврейського та польсько-українського примирення, публіцист та письменник, якого цікавить розмаїття світу. В книжці *Духовні мандри* читачі знайдуть, серед іншого, його тексти, виголошені під час науково-літературних конференцій у рамках Міжнародного Фестивалю Бруно Шульца у Дрогобичі, рефлексії з українських подорожей, з мандрівок до важливих місць. Отець Достатній намагається розуміти світ через зустрічі з іншими людьми – відображенням цього стали його есеї про Яна Блонського, історика літератури й учителя о. Томаша з часів його навчання у Кракові, про есеїста та літературного критика Анджея Кійовського, який „сперечався з вірою”, про чеського письменника і... президента Вацлава Гавела (о. Томаш п'ять років жив у Празі, де заснував Осередок християнської культури) та про Ришарда Ка-

w książce przeczytamy fascynującą rozmowę z Kapuścińskim o tym, czym jest wiara.

Metaforą postawy o. Tomasza Dostatniego jest tytuł pierwszego z pomieszczonych tutaj esejów – *Chrześcijanin czytający Schulza*.

Część publikowanych materiałów pochodzi z książki o analogicznym tytule, *Duchowe wędrowanie. Teksty osobiste i religijne* (Poznań 2015), lecz niech nikogo nie zmyli ta zbieżność. Idea „Acta Schulziana” sprawia, że Czytelnik otrzymuje od nas książkę oryginalną, o swoistej koncepcji i układzie treści. To zasługa Wiery Meniok, jej kompetentna, translatorska i redakcyjna praca godna jest podziwu.

Dziękujemy Ojcu Tomaszowi za tę książkę, za aktywną obecność na Festiwalu Schulza i za powroty do Drohobycza, gdzie Ojciec ma przyjaciół.

Dziękujemy Państwu Dorocie i Wojciechowi Pawłowskiemu oraz Fundacji „Ponad Granicami” im. św. Jacka Odrowąża za wsparcie przygotowania i wydania tej książki.

Dziękujemy Andrijowi Bondarowi, znakomitemu pisarzowi i poecie, za jego „pięć małych prawd o ojcu Tomaszu Dostatnim”.

*Grzegorz Józefczuk*

пусцінського – найвідомішого польського автора літератури факту, якого називають „цісарем репортажу”; в цій книжці прочитаємо захопливу розмову з Капусцінським про те, чим є віра.

Метафорою особистісного вибору о. Томаша Достатнього є назва першого есею, поміщеного в цій книжці – *Християнин, який читає Шульца*.

Частина публікованих матеріалів походить із книжки з аналогічною назвою: *Духовні мандри. Особисті та релігійні тексти* (Познань, 2015), але нехай нікого не обманює ця збіжність. Ідея „Acta Schulziana” дає Читачеві можливість отримати від нас оригінальну книжку, зі своєю концепцією та побудовою змісту. Це заслуга Віри Меньок – її компетентна трансляторська і редакторська праця гідна подиву.

Дякуємо Отцеві Томашеві за цю книжку, за активну присутність на Фестивалі Шульца та за його повернення до Дрогобича, де Отець має своїх друзів.

Дякуємо подружжю Дороті і Войцехові Павловським та Фондові „Понад Кордонами” ім. св. Яцека Одровонжа за сприяння у приготуванні та виданні цієї книжки.

Дякуємо Андрієві Бондареві, чудовому письменникові й поетові, за його „п’ять маленьких істин про отця Томаша Достатнього”.

*Ґжегож Юзефчук*